

## 浅谈印尼华人穆斯林的形成背景及其贡献

### **BRIEF ANALYSIS ON BACKGROUND AND CONTRIBUTION OF INDONESIA CHINESE MOSLEM**

Yenty

Chinese Department, Bunda Mulia University  
yenty@bundamulia.ac.id

Diterima tanggal 1 Maret 2017 / Disetujui tanggal 6 Maret 2017

#### 摘要

印尼华人穆斯林拥有悠久的历史。早在 13 世纪下半叶，即伊斯兰教大规模传入苏门答腊以前，印尼已有华人穆斯林。文章指出他们形成的历史背景主要与五个方面有关，即移居印尼的中国穆斯林、印度胡茶辣（古吉拉特）的穆斯林商人传播伊斯兰教、郑和下西洋、通婚与谋生的需求以及苏哈托政府实行的民族同化政策。除了其悠久的历史外，华人穆斯林还为印尼作出了巨大的贡献。他们对印尼伊斯兰教的传播、印尼的独立和建设以及促进中国与印尼的文化交流等方面发挥了重大作用。文章最后还探讨非穆斯林华人对华人穆斯林的看法。

**关键词：**印尼；华人穆斯林；形成背景；贡献

#### ABSTRACT

*Chinese Moslem has its long history itself. At the end of 13<sup>th</sup> century, even before Islam was brought in to Sumatera, Chinese Moslem had existed in Indonesia. In this journal, five main factors which influenced foundation of Chinese Moslem history in Indonesia are following as migration of Chinese Muslim to Indonesia, Moslem traders from Indian Gujarat that spread Islam religion, Chengho expedition to South East Asia, marriage among different ethnicity and the need to survive and assimilation policy during Soeharto regime. Despite its long history, Chinese Moslem gave big contribution to Indonesia such as the spreading of Islam religion, independence and development of Indonesia and also cultural exchange between China and Indonesia. In the end of this article, opinions from Non-Moslem Chinese toward Moslem Chinese were also presented.*

**Keywords:** Indonesia; Chinese Moslem; background; contribution

#### 印尼华人穆斯林形成的历史背景

印尼华人穆斯林具有悠久的历史。早在 13 世纪下半叶，即伊斯兰教大规模传入苏门答腊以前，印尼已有华人穆斯林。印尼华人穆斯林形成的历史背景主要有以下几个方面。

##### 移居印尼的中国穆斯林

早在公元 7 世纪中叶，即 1400 年前伊斯兰教从阿拉伯传入中国的泉州、广州等地。其传入方式主要是通过著名的陆上以及海上“丝绸之路”。伊斯兰教在中国的传播吸引了不少中国人改宗伊斯兰教。9 世纪下半叶，黄巢起义军攻占广州，这使广州

一带的中国穆斯林、阿拉伯和波斯商人纷纷移居苏门答腊岛的三佛齐或旧港（Palembang）。有关资料指出早在两千多年前的汉代印尼已有华人了，但考虑到这些中国穆斯林移居的时间，本人认为他们很有可能是印尼第一批的华人穆斯林。因为伊斯兰教是在 7 世纪中叶才传入中国的，而在 13 世纪下半叶才传入印尼的。因此，当时汉代过去的华人不太可能信奉伊斯兰教。

## 印度胡茶辣（古吉拉特）的穆斯林商人传播伊斯兰教

“11 世纪后，印度胡茶辣的穆斯林商人在爪哇的一些港口经商和传播伊斯兰教。结果，当地部分爪哇人和一些中国商人皈依伊斯兰教。”<sup>①</sup>有的中国穆斯林商人后来在爪哇岛定居。这些在爪哇定居的中国穆斯林亦是印尼华人穆斯林的重要组成部分。

## 郑和下西洋

郑和是中国的一个大航海家，在他七次远航中，共有六次停留于印尼的苏门答腊和爪哇。郑和是个虔诚的伊斯兰教徒，在印尼的那段时间他为印尼伊斯兰教的传播做出了巨大的贡献。他在苏门答腊的旧港以及爪哇建立了华人穆斯林社区，通过此渠道向更多的印尼本土人以及华人传播伊斯兰教。

此外，随着郑和远航的船队不少是穆斯林，如：王景弘、马欢、郭崇礼、哈三、蒲和日等人。据说，他们每到一地都要举行伊斯兰教仪式并宣传教义。在三宝垄还流传着一个传说，即有一次，随着郑和航行的航手王景弘患了重病，因此郑和下令把船停在三宝垄，让其航手好好治疗其病并给他留下十名船员、一艘木船和一些食粮。十天后，郑和继续航海，而王景弘的病痊愈后则没有追随郑和的船队，他反而留在此地教当地农民以及华人如何耕种、经商并且传播伊斯兰教。因此，通过郑和及其穆斯林船队中的积极传播，使得不少印尼人皈依伊斯兰教，同时也扩大了印尼华人穆斯林的人数。

## 通婚与谋生的需求

19 世纪前来印尼移民的人数不多，几乎是男性并且不是伊斯兰教徒，而印尼的主要岛屿在 16 世纪中叶已经实现伊斯兰化，原住民多为伊斯兰教徒，因此考虑到通婚和谋生的需求不少华人皈依伊斯兰教。

## 苏哈托政府实行的民族同化政策

在苏哈托政府实行的民族同化政策的同时，坚决镇压排华骚乱并鼓励华人皈依伊

斯兰教。“当局要求每一公民在身份证上‘宗教信仰’一栏里，填上所信奉的宗教。许多华人担心没有宗教信仰将被视为信仰共产主义。在排华骚乱不断发生的情况下生命财产的安全对于华人来说是一个非常紧要的问题。”<sup>②</sup>因此，对于华人来说改宗伊斯兰教是与原住民成为一体的办法。

## 华人穆斯林对印尼的贡献

华人穆斯林不仅拥有悠久的历史，他们还还为印尼作出了可贵的贡献。可惜对于此事仍然有很多印尼本土人以及华人不太了解，印尼历史教科书上也很少提到这方面的问题。那么，他们究竟对印尼做出了哪些贡献呢？本人根据有关资料将华人穆斯林的贡献概括为以下这三个方面。

### 印尼伊斯兰教的传播

14 至 16 世纪在爪哇传播伊斯兰教的“九贤”（Wali Songo）享有盛誉。在这九大贤人中，有不少具有中国血统，如：贤人阿姆贝尔（Sunan Ampel）即彭瑞和、贤人波囊（Sunan Bonang）、贤人达拉查（Sunan Drajat）、贤人加蒂（Sunan Jati）即唐阿茂、拉登·巴达（Raden Patah）即陈文。其中贤人阿姆贝尔（彭瑞和）跟郑和有一定的联系。他是郑和开创的爪哇华人伊斯兰教徒社区的首领之一。由于他在爪哇的泗水、阿姆贝尔和淡目一带传播伊斯兰教，因此被伊斯兰教徒尊为贤人阿姆贝尔。彭瑞和的两个儿子由于受其父亲的影响也成了爪哇伊斯兰贤人，他们就是贤人波囊（Sunan Bonang）、贤人达拉查（Sunan Drajat）。

彭瑞和的弟子拉登·巴达（Raden Patah）即陈文是爪哇第一个伊斯兰王国——淡目王国的创始者。他是中国侨生，“系伯拉维查雅王国格尔达布米王国玉中国公主结婚所生。”<sup>③</sup>

有关九贤中有几位是具有中国血统的事实，印尼历史教科书上从未提到过。本

<sup>①</sup> 孔远志 1991，印尼华人穆斯林，《中国穆斯林》，第 6 期。

<sup>②</sup> 孔远志 1991，印尼华人穆斯林，《中国穆斯林》，第 6 期。

<sup>③</sup> 孔远志 1990，郑和与印尼的伊斯兰教，《东南亚研究》，第 1 期。

人也是通过本次论文写作查阅资料过程中才了解到的。其原因值得我们进一步研究。

### 印尼的独立和建设工作的

“在印尼人民历次反荷起义中，华人穆斯林与其他华人一样，与土著并肩战斗。例如：1839年一位名叫文盛（Boengseng）的华人穆斯林积极参加拉登·勃拉维拉领导的爪哇人民反荷起义。另一位外号叫茉莉花的华人女穆斯林曾在1924年爪哇文登的反荷起义准备工作中发挥了重要的作用。”<sup>④</sup>

1928年10月28日印尼青年代表大会（Sumpah Pemuda）在雅加达召开。“大会通过了具有历史意义的决议，它表达了印尼人民谋求统一的国家、统一的民族和统一的语言的强烈愿望。”<sup>⑤</sup>这次会议有不少华人青年穆斯林参加，如：穆罕默德·蔡约汉、达乌德·布迪曼、郭添宏、王凯祥、琼·聊全福和蒋仁桂等人。

“在苏加诺执政期间，华人穆斯林李杰定和陈金龙曾分别任卫生部长和财政部长。近20年来，不少华人企业家如蒋伟泰、苏托莫、潘仲元、江清德和柳民源等在建造清真寺、学校、工厂、图书馆、出版书籍和赈济贫民等方面作出了显著的成绩。”<sup>⑥</sup>

### 促进印尼与中国的文化交流与友好合作

在印尼东爪哇的泗水具有世界上第一个以“郑和”命名的清真寺，2003年正式对外开放。该清真寺是靠社会各界人士，特别是华人穆斯林的赞助而建成的。郑和清真寺的建筑设计主要参考了中国北京牛街清真寺，充分体现了中国文化。孔远志先生曾说过：“泗水郑和清真寺以中国的伟大航海家郑和命名，寺内碑铭详细介绍了郑和的丰功伟绩；清真寺的建筑又有中国风格。这些都有利于印尼和中国的文化交流与友好合作。”

<sup>④</sup> 孔远志 1991，印尼华人穆斯林，《中国穆斯林》，第6期。

<sup>⑤</sup> 孔远志 2004，郑和清真寺与印尼华人穆斯林，《中国穆斯林》，第3期。

<sup>⑥</sup> 孔远志 2004，郑和清真寺与印尼华人穆斯林，《中国穆斯林》，第3期。

此外，1961年成立的“伊斯兰唯一信仰建设者协会”（PITI）也有组织印尼的华人穆斯林与中国的穆斯林之间的伊斯兰教士交流活动。

### 非穆斯林华人对华人穆斯林的看法

正如上文所述，华人穆斯林只占华人总数的5%，这说明其他10%的华人不是信仰伊斯兰教的。多数华人对伊斯兰教都有不好的印象，其主要原因在于：

#### 荷兰殖民政府宣扬宗教等级观念

当初荷兰殖民政府宣扬宗教等级观念。他们把“基督教和天主教与‘维新、进步和上等社会’相联系，把伊斯兰教贬为‘下等宗教’，甚至公然禁止华人信奉伊斯兰教。”<sup>⑦</sup>至今为止仍有不少华人把伊斯兰教与“愚蠢、贫困”等同起来。本人认为之所以有这个现象，除了与以前多数穆斯林没有受到很好的教育并且生活不充裕有关外，更多的还是因为伊斯兰教是下等宗教这个概念对华人来说已根深蒂固。

#### 原住民穆斯林少数极端派排华的恶果

“近代史上阿拉伯和土著穆斯林曾发生过激烈的竞争。印尼独立后，原住民中少数极端派把印尼经济困难归咎于华人，多次煽动或参与排华骚乱。这就给华人一种错觉，似乎印尼穆斯林是仇视华人的，造成许多华人对伊斯兰教恐惧和反感。”<sup>⑧</sup>本人认为至今为止不少华人对伊斯兰教仍有恐惧和反感。因为参加印尼98年排华事件的人多数是本土的伊斯兰教徒。此外，在印尼发生的很多爆炸案、恐怖分子等亦是与伊斯兰教徒有关。

#### 印尼本土穆斯林人的不良品德

华人与本土穆斯林人长期生活在一起，这使华人了解到了本土穆斯林人的一些生

<sup>⑦</sup> 孔远志 1991，印尼华人穆斯林，《中国穆斯林》，第6期。

<sup>⑧</sup> 孔远志 1991，印尼华人穆斯林，《中国穆斯林》，第6期。

活习惯并对他们形成了一种观念，认为穆斯林是一个愚蠢、懒惰、不负责任、不能信赖、反复结婚离婚的人。本人认为这种观念是有点偏面的，因为并不是所有的穆斯林都是如此。

由于以上三个原因的影响致使一些想要皈依伊斯兰教的华人往往会受到家人的阻止。他们的家人主要是因为担心他们皈依伊斯兰教后就会与那些本土人一样拥有不好的品德，从而破坏家门的形象。此外，华人特别讲究“孝道”，由于皈依伊斯兰教后不能再参加清明节的扫墓活动、不能再祭拜已故的父母，因此皈依伊斯兰教被认为是不孝之举。

### 结论

印尼华人穆斯林拥有悠久的历史。早在 9 世纪下半叶已在三佛齐（旧港）已有华人穆斯林。经历了漫长的时间后，如今华人穆斯林已占华人总人数的 5%。华人穆斯林还为印尼作出了可贵的贡献，对印尼伊斯兰教的传播、印尼的独立和建设以及促进中国与印尼的文化交流等方面都发挥了重大的作用。然而，至今为止许多华人对伊斯兰教仍有不好的印象，导致一些想要皈依伊斯兰教的华人受到了不少挫折。笔者认为唯有通过全面地了解伊斯兰教、了解历史，华人的观念才能有所改变。最后，笔者希望以后会有更多的印尼人承认华人穆斯林的作用，同时也希望非穆斯林的华人能以宽容的心接受华人穆斯林。

### 参考文献

- 孔远志. 郑和与印尼的伊斯兰教[J]. 东南亚研究, 1990, (1).
- 孔远志. 印尼三宝垄的三保庙[J]. 华侨华人历史研究, 1990, (3).
- 孔远志. 印尼华人穆斯林. 《中国穆斯林》, 1991, (6).
- 孔远志. 郑和清真寺与印尼华人穆斯林[J]. 中国穆斯林, 2004, (3).
- 李学民. 郑和. 华侨三. 宝垄[J]. 华侨华人历史研究, 1986, (4).
- 肖宪. 郑和下西洋与伊斯兰教在东南亚的传播[J]. 回族研究, 2003, (1).
- 许友年. 郑和在爪哇等地传播伊斯兰教初探[J]. 思想战线, 1983, (6).
- 佚名. Kisah Laksamana Chengho——Laksamana Agung dari Tiongkok(海军上将郑和的故事——中国伟大的海军上将), 2003, 网址: <http://www.jualanbuku.com/2008/08/18/kisah-laksamana-cheng-ho-laksamana-agung-dari-daratan-tiongkok/>
- 郑一省. 印尼的郑和遗迹与印尼华人的“郑和崇拜”[J]. 东南亚研究, 2005, (5).
- Abufaiz97. Laksamana Chengho (海军上将郑和), 2003, 网址: <http://www.oaseqalbu.net/modules.php?name=News&file=article&sid=47>